

Optimiser la scolarité d'un enfant atteint de dyslexie

Magali PAYNE Orthophoniste
CEntre Référent des Troubles des Apprentissages



LA DYSLEXIE

Définition : la dyslexie est un **trouble de l'identification du mot écrit**.

C'est un trouble neurologique qui se manifeste par une difficulté persistante à acquérir la lecture chez des enfants normalement intelligents et éduqués.

Il existe une grande diversité des symptômes associés : difficultés en lecture bien sûr, mais également en phonologie (représentation mentale et traitement des sons de la parole), troubles sensoriels dans les domaines visuel, auditif, aussi bien que tactile, troubles de l'équilibre, de la motricité. L'association de la dyslexie avec d'autres troubles neuro-développementaux (dysphasie, troubles attentionnels ou dyspraxie) est fréquente.

Les études cognitives suggèrent que la dyslexie est un **déficit phonologique** associé à un **syndrome sensorimoteur optionnel** (Ramus 2003).

La variabilité des symptômes du déficit phonologique s'explique par les **trois grandes composantes** :

- Une faible conscience phonologique,
- Une récupération lexicale lente,
- Une faible mémoire à court terme.

DIAGNOSTIQUER UN ENFANT DYSLEXIQUE

Le repérage

- ✓ *Dès le début des apprentissages, l'enfant est peu à l'aise à l'écrit, plus lent que les autres, se trompe quand il lit, quand il écrit.*
- ✓ *Ne connaît pas son alphabet parfaitement.*
- ✓ *Les difficultés de lecture se manifestent par de la difficulté à lire à vitesse attendue et sans erreur à haute voix.*
- ✓ *La compréhension de la lecture est difficile.*
- ✓ *Difficultés à apprendre par cœur les poésies, les nouveaux mots.*
- ✓ *Le calcul mental peut être difficile*
- ✓ *Toutes les activités écrites posent problème.*
- ✓ *L'enfant cherche ses mots.*
- ✓ *Il a des difficultés à apprendre à écrire les mots par cœur, ou alors avec beaucoup de travail. Il réussit quand les dictées sont préparées. Il peut écrire le même mot de plusieurs orthographes différentes.*
- ✓ *Il a des difficultés avec la généralisation des règles de grammaire.*
- ✓ *Il peut se sentir noyé par la tâche.*
- ✓ *Il confond des mots conceptuels (parallèle/perpendiculaire ; est/ouest ; additionner/soustraire...)*
- ✓ *Ses cahiers peuvent être peu soignés.*
- ✓ *Il est anxieux, se sent en échec, est fatigué, découragé par les efforts pour y arriver, avec peu d'effets.*
- ✓ *Il a des difficultés à apprendre les langues étrangères.*
- ✓ *Toutes ces difficultés peuvent aussi concerner les petites filles sages et appliquées, qui sont bien moins repérées que les garçons !*

Plus précisément en CLASSE ...

En Cycle 2 : en GSM

- ✓ *L'enfant ne connaît pas l'alphabet, ou il a des difficultés à le mémoriser.*
- ✓ *L'enfant manifeste des difficultés d'évocation lexicale.*
- ✓ *Difficultés d'organisation spatio-temporelle, gêne dans la coordination motrice, difficultés pour ranger.*
- ✓ *Graphisme maladroit .*
- ✓ *Difficultés dans la conscience phonologique.*
- ✓ *Difficultés de mémorisation des histoires lues en classe.*
- ✓ *Penser à utiliser les Alphas pour introduire la correspondance phonèmes-graphèmes.*

En Cycle 2 : CP et CE1

- ✓ *Mauvaise tenue du crayon, ratures*
- ✓ *Lenteur, fatigabilité.*
- ✓ *Pas d'entrée dans la combinatoire (Cp : février).*
- ✓ *Problèmes de manipulation des phonèmes.*
- ✓ *Trouble de l'acquisition du nombre :
(Mémorisation de la comptine numérique, difficulté d'écrire des nombres, difficultés de calcul mental).*
- ✓ *Difficultés à la copie.*
- ✓ *Sauts de lignes en lecture.*
- ✓ *Difficultés à mémoriser l'orthographe des mots.*
- ✓ *Maladresse globale, difficultés d'orientation spatiale et temporelle.*

En Cycle 3 :

- ✓ *Grande lenteur, fatigabilité, troubles de l'attention.*
- ✓ *Difficultés d'orientation spatio-temporelle.*
- ✓ *Persistance d'erreurs phonologiques et/ou visuelles en lecture et orthographe (confusions, inversions, omissions, ajouts de phonèmes, mots pour d'autres).*
- ✓ *Sauts de lignes en lecture.*
- ✓ *Fautes d'usage fréquentes en orthographe.*
- ✓ *Difficultés à consolider un stock orthographique stable.*

- ✓ *Fréquentes erreurs d'application des règles grammaticales, difficultés dans l'apprentissage des conjugaisons.*
- ✓ *Difficultés dans la copie.*
- ✓ *Mauvaise compréhension des leçons lues.*
- ✓ *Difficultés pour transcrire ses idées en expression écrite.*
- ✓ *Discordance entre compétences à l'oral et à l'écrit.*
- ✓ *Troubles dans l'acquisition du nombre, mémorisation des tables de X, résolution de problèmes.*

Les difficultés pouvant être associées

- ✓ *Grosses difficultés d'orthographe : dysorthographe.*
- ✓ *L'enfant s'agite, bouge beaucoup, écrit très mal : troubles de l'attention.*
- ✓ *Troubles du graphisme.*
- ✓ *Latéralisation et orientation spatio-temporelle.*
- ✓ *L'enfant à haut potentiel : il parle parfaitement, se positionne comme l'égal à l'adulte, mais peut avoir des difficultés de lecture qu'il masque par ses performances verbales mais qui apparaissent en orthographe ; il peut aussi présenter des difficultés en graphisme.*

Vous avez des suspicions ? Comment procéder ?

- ✓ *Si vous êtes enseignant, signalez l'enfant au médecin ou à l'infirmière scolaire, faites le point avec les parents, qui pourront en parler à leur médecin.*
- ✓ *Prenez contact avec le Rased.*
- ✓ *Si vous êtes parent d'un enfant en difficulté, parlez de vos inquiétudes à votre médecin traitant, qui pourra vous prescrire un bilan orthophonique.*
- ✓ *Vous pouvez aussi contacter un orthophoniste, et lui demander la marche à suivre.*
- ✓ *Il n'y a pas d'âge pour diagnostiquer un trouble d'apprentissage du langage écrit, n'hésitez pas à consulter.*
- ✓ *Le CERTA n'est pas saisi en première intention.*

AMENAGEMENTS SPECIFIQUES

- ✓ *Valorisez les efforts faits par l'enfant, soyez positif et bienveillant, son échec n'est pas le vôtre !*
- ✓ *Pensez à l'interroger à l'oral si c'est plus facile, au besoin seul.*
- ✓ *Lisez les consignes ou les textes pour lui une fois à voix haute, cela lui rendra la lecture et la compréhension plus accessibles.*
- ✓ *Ne pas le faire lire à voix haute.*
- ✓ *Pensez à lui procurer les livres étudiés en classe en format audio (vous pourrez vous les procurer auprès des bibliothèques départementales pour aveugles).*
- ✓ *Evitez les photocopies surchargées et de police réduite, au contraire, aérez les documents (format A3, police Comics sans ms ou Open dyslexic).*
- ✓ *Alléger le travail écrit : il a besoin de deux fois plus de temps que les autres pour lire la consigne, la comprendre, trouver les mots justes, l'orthographe attendue => donnez-lui des exercices à trous, moins d'items et plus de temps dans les matières difficiles. Les devoirs devront être proposés à l'oral uniquement, ne lui demandez pas de finir le travail qu'il n'a pas eu le temps de finir en classe.*
- ✓ *Evitez la copie au tableau d'un texte long, prévoyez une photocopie du texte.*
- ✓ *Ne pas pénaliser l'orthographe, noter en positif, utilisez un texte à trous.*
- ✓ *Prévoir un sous-main avec les fiches mémoire : correspondances graphèmes-phonèmes, terminaisons des verbes, tables d'addition et de multiplication etc...*
- ✓ *Favoriser l'utilisation de l'ordinateur - (consultation auprès d'un Ergothérapeute).*
- ✓ *Donner une correction écrite des exercices*
- ✓ *Evitez la copie des devoirs sur le cahier de texte en autonomie (faire écrire par un tiers ou lui en donner une version écrite à coller).*
- ✓ *Vous pouvez adapter et varier les aménagements en fonction des besoins du moment.*

Aides spécifiques

- ✓ *Insister sur la correspondance graphème-phonème*
- ✓ *Ne pas le laisser hésiter, lui proposer la bonne lecture immédiatement : éviter la confrontation avec l'échec le plus possible*
- ✓ *Utiliser un logiciel de syllabes en couleurs pour l'aider à segmenter sa lecture, la syllabe est une unité bien préservée chez le dyslexique, contrairement au phonème.*
- ✓ *Eviter d'enseigner les graphies proches à la suite, n'insistez pas sur les exercices de discrimination auditive, ils sont impossibles. Utilisez directement une aide visuelle : lettre ou geste Borel-Maisonny ou Alpha.*
- ✓ *La langue française : il peut ne pas vraiment savoir ce qu'est le vocabulaire, la grammaire, l'orthographe. Il confond les termes proches et ne comprend pas les termes spécifiques (adverbe, objet, complément...). Utiliser des schémas ou graphiques. Simplifier les consignes, les explications. N'utilisez pas les exceptions, les irrégularités, **(ou sans leur demander de les apprendre)**.*
- ✓ *Favoriser les formes affirmatives (ce que c'est plutôt que ce que ce n'est pas)*
- ✓ *Dresser un tableau à trois colonnes avec passé, présent futur, le compléter au fur et à mesure avec les terminaisons, et lui permettre de l'utiliser comme sous-main.*
- ✓ *Lui proposer de copier uniquement avec le texte à côté de lui, donner des repères visuels, fractionner le texte, éventuellement lui proposer de taper sur l'ordinateur si c'est plus facile. Sinon, ne pas l'épuiser ainsi, lui proposer des textes à trous, des photocopies ou l'utilisation de la réglette scanner.*
- ✓ *Pour les dictées, privilégier les textes à trous, ou à objectifs centrés sur une règle en particulier ; proposer une notation positive.*
- ✓ *L'expression écrite ne peut se faire en privilégiant la forme et le fond : il ne peut contrôler l'orthographe et son imagination ; noter le fond. Lui apprendre à construire un récit avec une trame.*
- ✓ *Apprentissage des leçons : les nouveaux mots peu fréquents sont difficiles à mémoriser, les repérer, les mettre en évidence, lui donner une définition imagée sur un répertoire, et accepter une définition sémantique équivalente. Le par cœur est une mission impossible pour certains, privilégier le sens.*

- ✓ *Les mathématiques : difficulté de mémorisation des nombres irréguliers, confusions 15/50, 16/60, 17/70...lui donner des explications sur la construction morphologique des nombres. Il peut inverser les signes < et >. Il a des difficultés de mémoire auditive et verbale ce qui explique ses difficultés à mémoriser les tables de X. Autoriser l'utilisation des doigts pour compter, c'est fondamental. Bien différencier les unités, dizaines, centaines, par des couleurs fixes. Les difficultés en résolution de problèmes viennent des difficultés de lecture qui sont à l'origine de difficultés de compréhension, lui lire le problème. Segmenter les énoncés, l'aider en proposant des schémas de résolution. Lui proposer un exemple qu'il va utiliser pour se guider.*
- ✓ *La géométrie : comme la motricité fine peut lui poser problème, la précision des tracés peut être imparfaite. Il peut inverser abscisse et ordonnée. Constituer un répertoire illustré des termes de géométrie et accepter les tracés imprécis.*
- ✓ *Ne pas savoir comment aider un élève en difficultés ne remet pas en cause vos compétences en tant qu'enseignant. Informez-vous.*
- ✓ *Favoriser le lien avec les thérapeutes (Orthophonistes, Neuropsychologues, médecins ...) est essentiel à la bonne évolution de l'enfant.*

Et les répercussions psychologiques ???

- ▶ *Rappelez-vous que l'enfant tout venant fait peu d'efforts pour apprendre à lire.*
- ▶ *L'enfant en difficulté est conscient de ses difficultés, il est fatigué intellectuellement et psychiquement et son estime s'effondre.*
- ▶ *Il peut manifester une érosion de sa motivation et rejeter progressivement tout acte d'apprentissage.*
- ▶ *Plus on tarde à dépister ses difficultés spécifiques, plus il manifeste de la souffrance psychique.*
- ▶ *Adapter la masse de travail à ses possibilités, demander l'aide de professionnels pour dépister les troubles.*
- ▶ *Mettre en place un Gevasco pour un projet global, cohérent et coordonné en intégrant tous les partenaires afin de rendre le projet scolaire supportable matériellement et psychologiquement par l'enfant et sa famille.*
- ▶ *Garder un regard bienveillant.*

Comprendre les difficultés des enfants DYS c'est déjà les faire progresser 😊